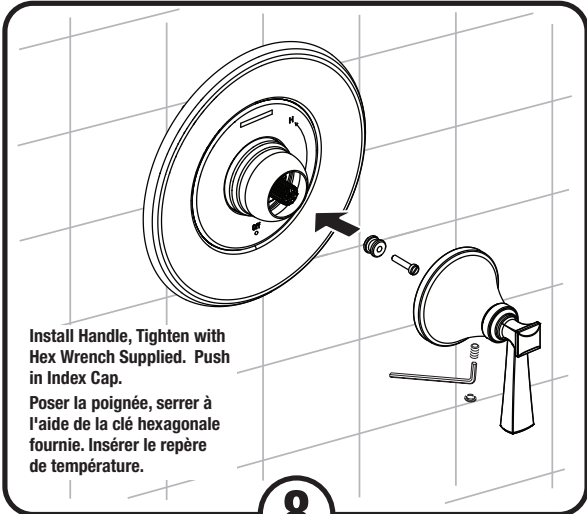
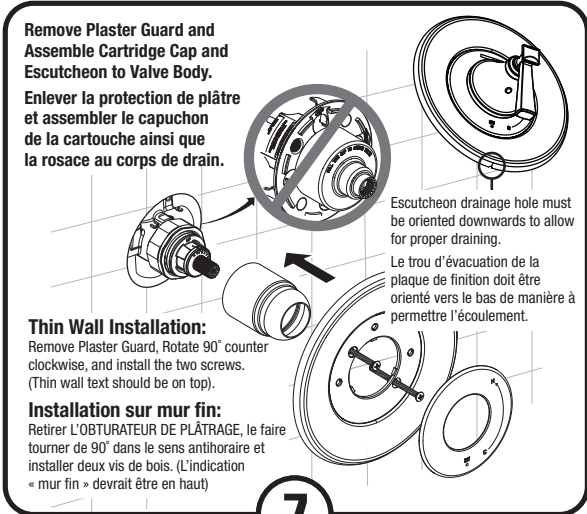
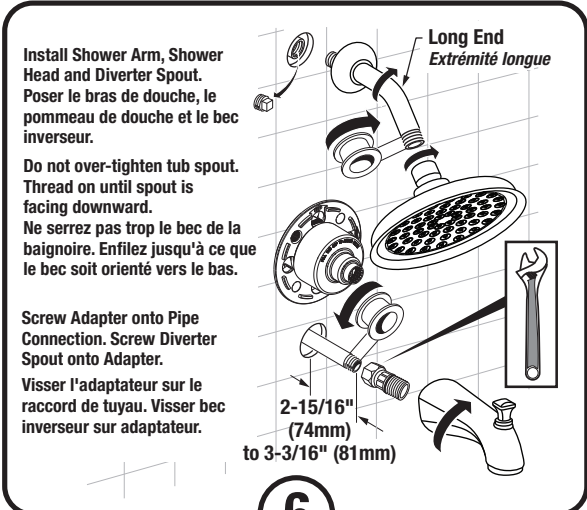
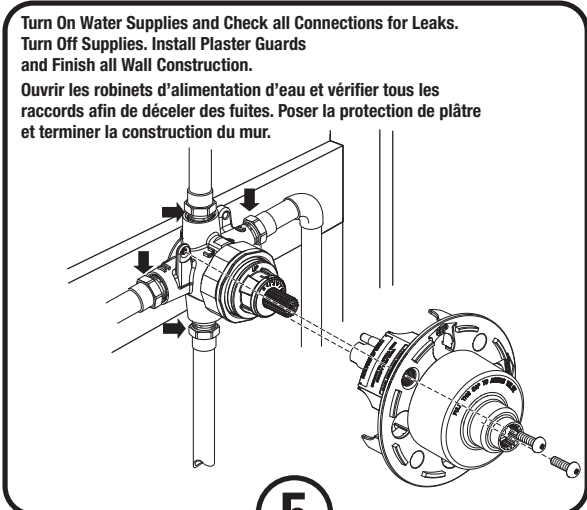
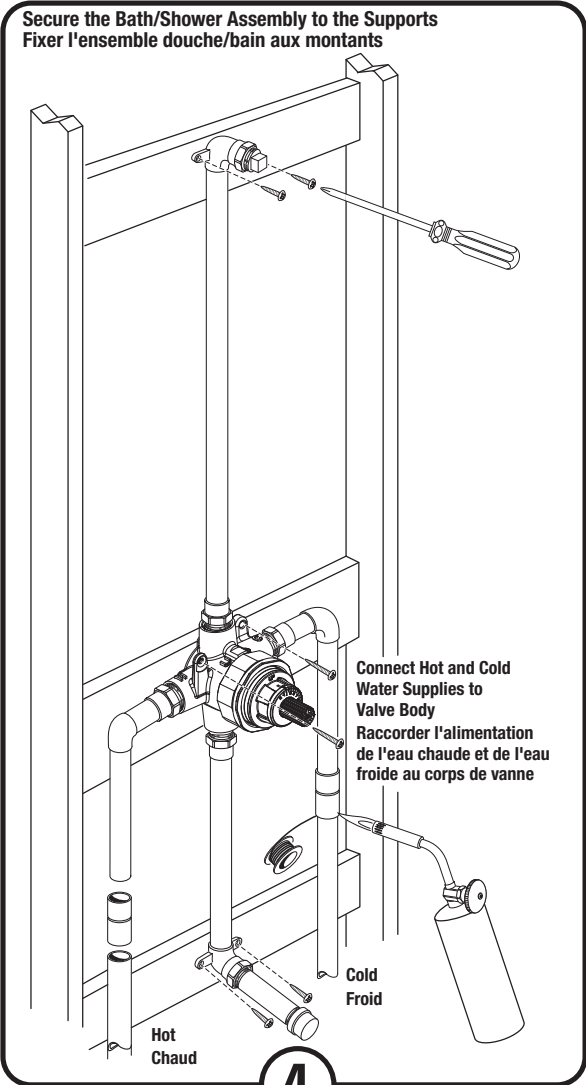
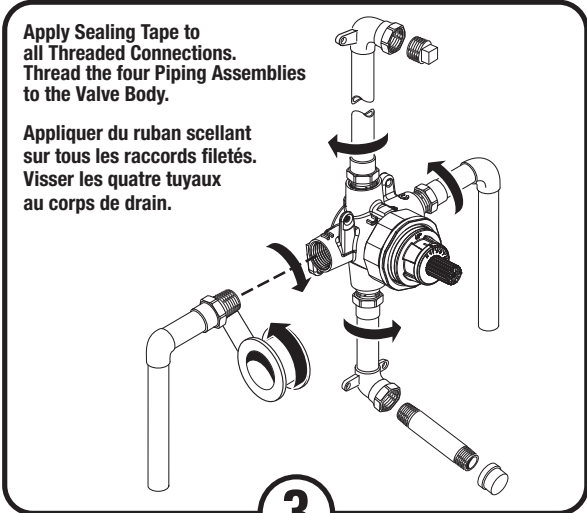
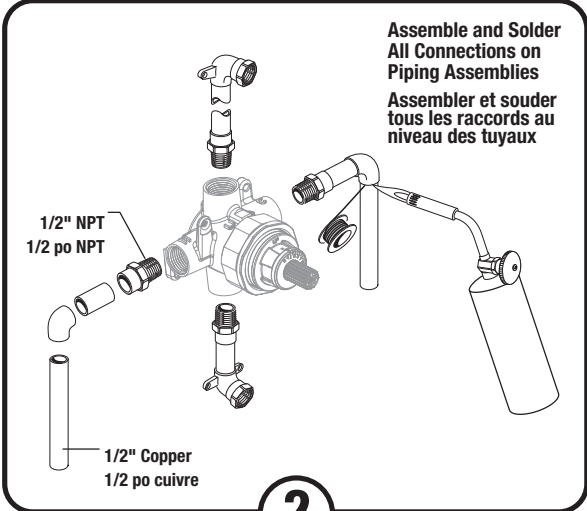
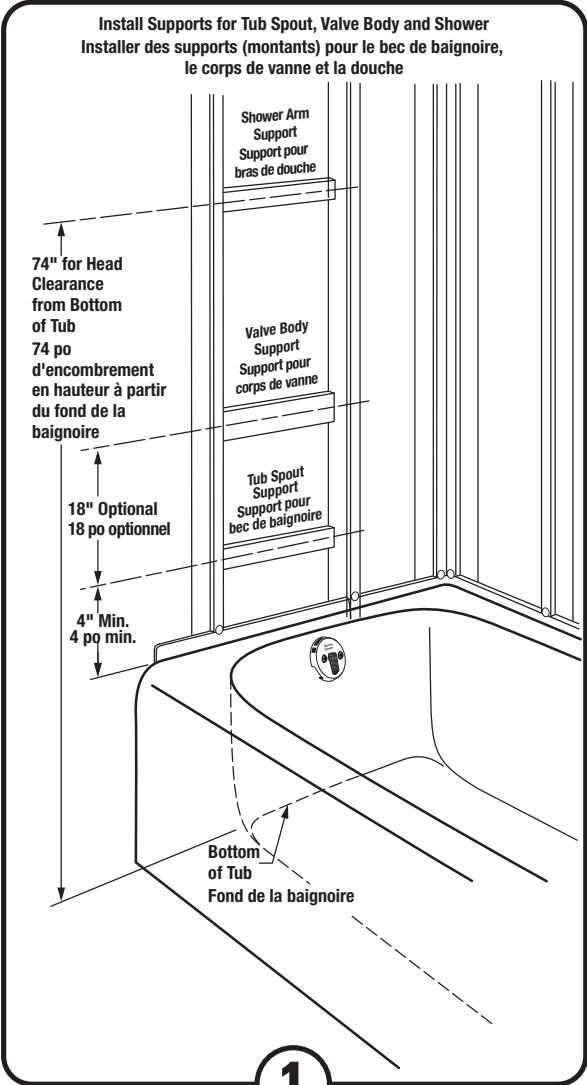
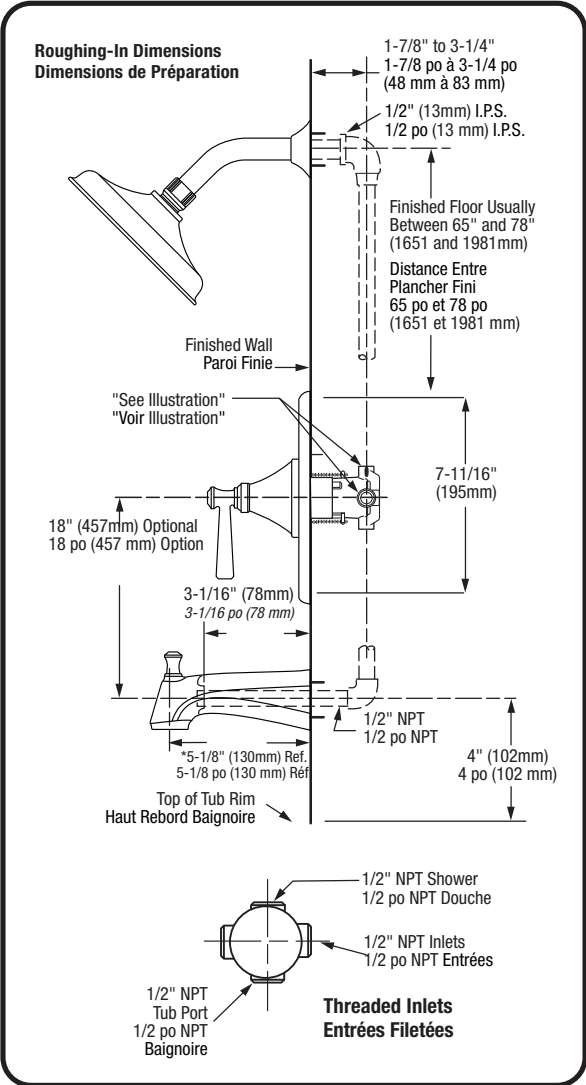


Installation Instructions

Instructions d'installation



Adjust Hot Limit Stop

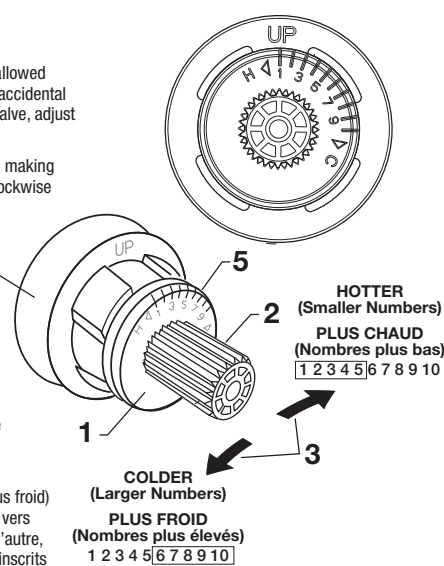
By restricting HANDLE rotation and limiting the amount of hot water allowed to mix with the cold, the HOT LIMIT SAFETY STOP (1) reduces risk of accidental scalding. To set the maximum hot water temperature of your faucet valve, adjust the setting on the HOT LIMIT SAFETY STOP (1).

Turn CARTRIDGE STEM (2) to the OFF position (coldest setting) before making adjustment to HOT LIMIT STOP (1). Pull forward and rotate counterclockwise one number to limit hot water temperature. Use NUMBERS (5) on CARTRIDGE (4) on HOT LIMIT STOP (1) for indication.

RÉGLAGE DU LIMITEUR D'EAU CHAUDE

En limitant la rotation de la POIGNÉE et en limitant la quantité d'eau chaude qui se mélange à l'eau froide, L'ARRÊT DE SÉCURITÉ THERMIQUE (1) réduit le risque de brûlure. Pour régler la température maximale de l'eau de ce robinet, ajuster le paramètre de L'ARRÊT DE SÉCURITÉ THERMIQUE (1).

Tournez la TIGE DE CARTOUCHE (2) à la position OFF (le réglage le plus froid) avant de régler LE DISPOSITIF DE SÉCURITÉ ANTI-BRÛLURE (1). Tirez vers l'avant et tournez dans le sens antihoraire, en passant d'un chiffre à l'autre, pour régler la température maximale. Guidez-vous des CHIFFRES (3) inscrits sur la CARTOUCHE (4) sur LE DISPOSITIF DE SÉCURITÉ ANTI-BRÛLURE (1).



Care and Cleaning:

Do: Simply rinse the product clean with clear water, dry with a soft cotton flannel cloth.

Do Not: Clean the product with soaps, acid, polish, abrasives, harsh cleaners, or a cloth with a coarse surface.

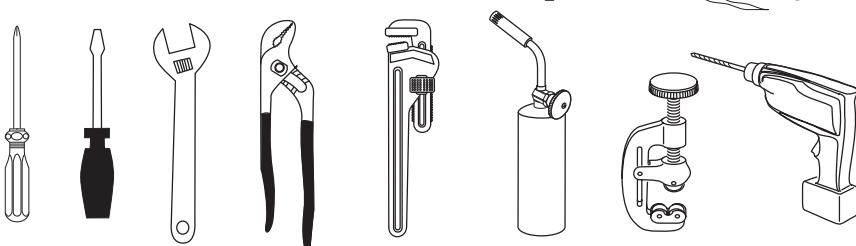
Instructions d'Entretien:

À Faire: Simplement rincer le robinet avec de l'eau propre, sécher avec un chiffon doux en coton.

À ne pas Faire: Nettoyer avec des savons, de l'acide, des produits à polir, des détergents abrasifs ou un chiffon à gros grains.

Recommended Tools

Outils Nécessaires



Installation Instructions

Instrucciones de Instalación

Roughing-In Dimensions
Dimensiones de Desbastado

1-7/8" to 3-1/4" (48mm a 83mm)

1/2" NPT

Finished Floor Usually Between 65" and 78" (1651 a 1981mm)

Piso Terminado, Por lo General Entre 65" y 78" (1651 a 1981mm)

Finished Wall Pared Terminada

"See Illustration" Vea la Figura Inferior

7-11/16" (195mm)

18" (457cm) Optional Optativa

3-1/16" (78mm)

*5-1/8" (130mm) REF.

1/2" NPT

4" (102mm)

Top of Tub Rim Borde Superior de la Bañera

1/2" NPT Shower Ducha

1/2" NPT Inlets Entradas

1/2" NPT Tub Port Orificio de Bañera

Threaded Inlets
Entradas Roscadas

Install Supports for Tub Spout, Valve Body and Shower
Instale los soportes para el pico de la tina, el cuerpo de la válvula y la ducha

Shower Arm Support Soporte del brazo de la ducha

74" for Head Clearance from Bottom of Tub 74" para el espacio de la cabeza desde el fondo de la tina

18" Optional 18" opcionales

4" Min. 4" mín.

Valve Body Support Soporte del cuerpo de la válvula

Tub Spout Support Soporte del pico de la tina

Bottom of Tub Fondo de la tina

Assemble and Solder All Connections on Piping Assemblies
Ensamble y suelde todas las conexiones en los ensambles de la tubería

1/2" NPT

1/2" Copper 1/2" Cobre

Apply Sealing Tape to all Threaded Connections. Thread the four Piping Assemblies to the Valve Body.
Aplique cinta sellante en todas las conexiones roscadas. Enrosque los cuatro ensambles de la tubería en el cuerpo de la válvula.

Secure the Bath/Shower Assembly to the Supports
Asegure el ensamble de la tina/ducha en los soportes

Hot Caliente

Cold Fria

Turn On Water Supplies and Check all Connections for Leaks. Turn Off Supplies. Install Plaster Guards and Finish all Wall Construction.
Abra los suministros de agua y revise todas las conexiones en busca de fugas. Cierre los suministros. Instale las protecciones de masilla y termine toda la construcción de la pared.

Install Shower Arm, Shower Head and Diverter Spout.
Instale el brazo de la ducha, el cabezal de la ducha y el pico diversor.

Do not over-tighten tub spout. Thread on until spout is facing downward.
No apriete demasiado el pico de la bañera. Enrosque hasta que el pico quede hacia abajo.

Screw Adapter onto Pipe Connection. Screw Diverter Spout onto Adapter.
Atornille el adaptador en la conexión de la tubería. Atornille el pico diversor al adaptador.

Long End Extremo largo

2-15/16" (74mm) to 3-3/16" (81mm)

Adjust Hot Limit Stop

By restricting HANDLE rotation and limiting the amount of hot water allowed to mix with the cold, the HOT LIMIT SAFETY STOP (1) reduces risk of accidental scalding. To set the maximum hot water temperature of your faucet valve, adjust the setting on the HOT LIMIT SAFETY STOP (1).

Turn CARTRIDGE STEM (2) to the OFF position (coldest setting) before making adjustment to HOT LIMIT STOP (1). Pull forward and rotate counterclockwise one number to limit hot water temperature. Use NUMBERS (5) on CARTRIDGE (4) on HOT LIMIT STOP (1) for indication.

Ajustar cierre de límite de agua caliente

Al restringir la rotación de la MANIJA y limitar la cantidad de agua caliente que se permite mezclar con la fría, el CIERRE DE SEGURIDAD DE LÍMITE DE AGUA CALIENTE (1) reduce el riesgo de quemaduras accidentales.

Para establecer la temperatura máxima para el agua caliente de la válvula de su llave, ajuste la configuración en el CIERRE DE SEGURIDAD DE LÍMITE DE AGUA CALIENTE (1).

Gire el CUERPO DEL CARTUCHO (2) a la posición APAGADO (configuración más fría) antes de ajustar el CIERRE DE LÍMITE DE AGUA CALIENTE (1). Tire hacia adelante y rote en sentido antihorario un número para limitar la temperatura del agua caliente. Use los NÚMEROS (3) en el CARTUCHO (4) en el CIERRE DE LÍMITE DE AGUA CALIENTE (1) para seleccionar.

HOTTER (Smaller Numbers) MÁS CALIENTE (números menores) 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10

COLDER (Larger Numbers) AFRIÁ (números mayores) 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10

Care and Cleaning:

Do: Simply rinse the product clean with clear water, dry with a soft cotton flannel cloth.

Do Not: Clean the product with soaps, acid, polish, abrasives, harsh cleaners, or a cloth with a coarse surface.

Para el Cuidado:

Debe: Lavar el producto sólo con agua limpia, secar con un paño suave de algodón.

No Debe: Limpiar el producto con jabones, ácido, productos para pulir, abrasivos, limpiadores duros ni con paño grueso.

Recommended Tools

Herramientas Recomendadas

